

PARTNERSKÁ DOHODA č. 2016/0237

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Zmluvné strany špecifikované v bode 2 tejto Partnerskej dohody (ďalej len „**Dohoda**“) uzatvárajú túto **Dohodu** podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov s cieľom spoločne realizovať projekt s názvom „Ženský domov Trenčín“ špecifikovaný v článku 5 tejto **Dohody** (ďalej len „**Projekt**“).
- 1.2. **Prijímateľ** podal **Žiadosť o projekt** v rámci Výzvy na predkladanie žiadostí o projekty – kód výzvy DGV03, ktorú vyhlásil Úrad vlády Slovenskej republiky ako správca programu pre program SK09 Domáce a rodovo podmienené násilie (ďalej len „**Správca programu**“). **Žiadosť o projekt** bola **Správcom programu** schválená a **Projekt** bol zaregistrovaný pod číslom DGV03002.
- 1.3. Zmluvné strany akceptovali ponuku **Správca programu** na poskytnutie **Projektového grantu** a **Partner** podpisom tejto **Dohody** výslovne súhlasí s tým, aby **Prijímateľ** po nadobudnutí platnosti tejto **Dohody** podpísal so **Správcom programu** Projektovú zmluvu na realizáciu projektu v rámci programu „SK09“ spolufinancovaného z Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „**Projektové zmluva**“), podľa ktorej sa bude **Projekt** realizovať v nimi vytvorenom partnerstve. **Partner** podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že sa so znením návrhu **Projektovej zmluvy**, ktorý tvorí prílohu tejto **Dohody**, dôkladne oboznámil, jeho obsahu porozumel v celom rozsahu a v plnej miere ho akceptuje, súhlasí s ním a zaväzuje sa **Projektovú zmluvu** po nadobudnutí jej účinnosti v rozsahu podľa tejto **Dohody** dodržiavať.

2. ZMLUVNÉ STRANY**2.1. Prijímateľ**

Názov spoločnosti/organizácie: LUNA n.o.

Právna forma: nezisková organizácia

Adresa/Sídlo: Nábřežná 8, 911 01 Trenčín

IČO: 45736057

DIČ: 2020845057

Zapísaná v: registri Okresného úradu Trenčín pod č. OVVS/NO-4/11

Štatutárny zástupca: Milan Janiš, riaditeľ

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., IBAN: SK70 1100 0000 0029 4446 2180

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

2.2. Partner

Názov: Trenčiansky samosprávny kraj

Právna forma: samosprávny kraj

Adresa/Sídlo: K dolnej stanici 7287/20

IČO: 36126624

DIČ: 2021613275

Štatutárny zástupca: Ing. Jaroslav Baška, predseda TSK

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489

(ďalej len „**Partner**“)

3. ÚČEL DOHODY

Účelom tejto **Dohody** je vytvorenie partnerstva medzi **Prijímateľom** a **Partnerom** v súlade s článkom 6.8 **Nariadenia o implementácii NFM 2009-2014** a článkom 3.3. **Programovej dohody** za účelom dosiahnutia ich spoločného cieľa prostredníctvom realizácie **Projektu**, ktorý bude spolufinancovaný z Nórskeho finančného mechanizmu (ďalej len „**NFM**“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky za podmienok ustanovených v **Projektovej zmluve**.

4. PREDMET DOHODY

- 4.1. Predmetom tejto **Dohody** je úprava práv a povinností zmluvných strán pri realizácii **Projektu**, ako aj vymedzenie úloh a zodpovednosti zmluvných strán za realizáciu **Projektu** navzájom a voči **Správcovi programu**. Uzatvorením tejto **Dohody** nie sú dotknuté práva a povinnosti **Prijímateľa** voči **Správcovi programu** podľa **Projektovej zmluvy**.
- 4.2. **Prijímateľ** sa zaväzuje zrealizovať **Projekt**, podľa tejto **Dohody**, **Projektovej zmluvy** a podľa aktuálnej verzie **Žiadosti o projekt**. **Partner** sa zaväzuje podieľať sa na realizácii **Projektu**, v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Dohode**, v **Projektovej zmluve** a v aktuálnej verzii **Žiadosti o projekt** a za týmto účelom prijať **Projektový grant**.

5. PROJEKT, PROJEKTOVÝ GRANT, OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

- 5.1. **Celkové oprávnené výdavky** na **Projekt**, **Celkové oprávnené výdavky** na **Prijímateľa** a zvlášť **Celkové oprávnené výdavky Partnera**, ako aj výška **Projektového grantu** a miera grantu, stanovená zvlášť pre **Prijímateľa** a zvlášť pre **Partnera**, **Cieľ projektu**, **Výstupy projektu** a **Výsledky projektu**, vrátane cieľových hodnôt indikátorov a **Rozpočet projektu** po položkách, sú špecifikované v Ponuke na poskytnutie grantu, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto **Dohody**.
- 5.2. Podrobný **Rozpočet projektu**, vrátane jednotkových cien, ako aj ďalšie detailné informácie o **Projekte**, najmä o spôsobe jeho realizácie, ktoré nie sú uvedené priamo v tejto **Dohode**, sú uvedené v aktuálnej verzii **Žiadosti o projekt** a v **Projektovej zmluve** a zmluvné strany sa pri implementácii **Projektu** zaväzujú postupovať v súlade s týmito dokumentmi.
- 5.3. **Partner** berie na vedomie, že Podmienky pre poskytnutie **Projektového grantu Prijímateľovi** a spôsob jeho poskytnutia, sú stanovené v **Projektovej zmluve**, v **Právnom rámci NFM** a v **Pravidlách implementácie**.
- 5.4. **Partner** sa zaväzuje použiť **Projektový grant** len na úhradu **Oprávnených výdavkov** vo výške a v rozsahu podľa tejto **Dohody**, **Projektovej zmluvy** a aktuálnej verzii **Žiadosti o projekt** a v súlade s **Právnom rámcom NFM** a **Pravidlami implementácie**. **Partner** sa zaväzuje dodržiavať kritériá oprávnenosti výdavkov, ktoré sú stanovené v **Projektovej zmluve**, v **Právnom rámci NFM** a v **Pravidlách implementácie**.
- 5.5. **Oprávnené výdavky** zrealizované **Partnerom** podliehajú rovnakým obmedzeniam, ktoré by sa uplatnili, ak by výdavky boli zrealizované **Prijímateľom**. **Partner** berie na vedomie, že oprávnenosť výdavkov **Partnera** posudzuje **Správca programu** v súlade s **Projektovou zmluvou**, **Právnom rámcom NFM**, **Pravidlami implementácie** a legislatívou **SR** a **EÚ**, ktorý má podľa **Projektovej zmluvy** výhradné právo rozhodnúť, či výdavok deklarovaný v **Priebežnej správe o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte** spĺňa kritériá oprávnenosti.
- 5.6. **Partner** berie na vedomie, že schválením **Priebežnej správy o projekte** a **Záverečnej správy o projekte Správcom programu**, nie je dotknuté právo **Správcu programu** alebo iných **Oprávnených osôb** postupovať podľa článku 13 **Všeobecných zmluvných podmienok**, ktoré tvoria prílohu č. 2 **Projektovej zmluvy** a kapitoly 11 a 12 **Nariadenia o implementácii NFM 2009-2014** ak sa v **Projekte** vyskytne **Nezrovnalosť** a/alebo **Podozrenie z nezrovnalosti**.

- 5.7. Maximálna výška nepriamych nákladov, uplatňovaných v rámci **Projektu** a spôsob jej výpočtu, sú stanovené v **Príručke pre prijímateľa a partnera, ktorú vydal Národný kontaktný bod** a musia byť oboma zmluvnými stranami dodržané. Využiť metódu paušálnej sadzby je možné len v prípade, ak to umožňovala Výzva.

6. VŠEOBECNÉ PRÁVA A POVINNOSTI PRIJÍMATEĽA

- 6.1. Prijímateľ sa zväzuje zabezpečiť realizáciu **Projektu** v úplnom súlade s touto **Dohodou**, s aktuálnou verziou **Žiadosti o projekt**, s **Projektovou zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM**, v rozsahu akom sa vzťahujú na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov, v súlade s **Pravidlami implementácie**, v rozsahu akom sa vzťahujú na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a legislatívou EÚ.
- 6.2. **Prijímateľ** je vo vzťahu k **Partnerovi** povinný:
- 6.2.1. predložiť **Partnerovi** kópiu platnej a účinnej **Projektovej zmluvy**, vrátane jej prípadných dodatkov, bezodkladne po nadobudnutí účinnosti. Pričom **Prijímateľ** je oprávnený uzatvárať dodatky k **Projektovej zmluve**, výlučne po predchádzajúcom prerokovaní a odsúhlasení s **Partnerom**. Prerokovania a odsúhlasenie na uzatvorenie dodatku k **Projektovej zmluve** tvorí dodatok k tejto **Dohode**.
 - 6.2.2. poskytnúť **Partnerovi** súčinnosť a na základe žiadosti a/alebo vždy keď je to potrebné za účelom úspešnej realizácie **Projektu** všetky informácie prijaté od **Správcu programu** a sprístupniť mu všetky s tým súvisiace dokumenty,
 - 6.2.3. plniť si riadne a včas povinnosti podľa tejto **Dohody** a podľa **Projektovej zmluvy**,
- 6.3. **Prijímateľ** je oprávnený požadovať od **Partnera** všetku súčinnosť na to, aby mohol riadne a včas splniť povinnosti vyplývajúce z tejto **Dohody** a z **Projektovej zmluvy** a určiť rozsah a spôsob akým má byť súčinnosť poskytnutá.
- 6.4. Ak **Prijímateľ** zistí, že **Partner** nezrealizuje **Projekt** v rozsahu alebo spôsobom podľa tejto **Dohody** a/alebo podľa **Projektovej zmluvy**, alebo poruší povinnosti vyplývajúce mu z tejto **Dohody** spôsobom, ktorý neumožňuje realizáciu **Projektu** v súlade s touto **Dohodou** a/alebo **Projektovou zmluvou**, je **Prijímateľ** povinný bezodkladne informovať **Správcu programu** a navrhnúť mu zmenu **Žiadosti o projekt**. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu prerokovať ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu tejto **Dohody**, vrátane možnosti odstúpenia **Partnera** od tejto **Dohody**, resp. pristúpení tretej osoby k tejto **Dohode**, a za týmto účelom uzavrieť dodatok k tejto **Dohode**, ktorým sa upravujú ich vzájomné práva a povinnosti pri realizácii **Projektu**.
- 6.5. **Prijímateľ** sa nesmie prihlásiť ako uchádzač resp. účastník v rámci verejného obstarávania vyhláseného **Partnerom**.

7. VŠEOBECNÉ PRÁVA A POVINNOSTI PARTNERA

- 7.1. **Partner** sa zaväzuje zabezpečiť, aby bol **Projekt** zrealizovaný v úplnom súlade s touto **Dohodou**, s aktuálnou verziou **Žiadosti o projekt**, s **Projektovou zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM**, v rozsahu akom sa vzťahuje na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov, v súlade s **Pravidlami implementácie**, v rozsahu akom sa vzťahujú na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a legislatívou EÚ o verejnom obstarávaní a štátnej pomoci v platnom znení.
- 7.2. **Partner** je povinný:

- 7.2.1. poskytnúť **Prijímateľovi** všetku súčinnosť na to, aby mohol riadne a včas splniť povinnosti vyplývajúce mu z tejto **Dohody, Projektovej zmluvy, Právneho rámca NFM a Pravidiel implementácie,**
- 7.2.2. plniť si riadne a včas povinnosti podľa tejto **Dohody,**
- 7.2.3. uchovávať túto **Dohodu** vrátane jej prípadných dodatkov, ako aj uchovávať a kedykoľvek sprístupniť **Prijímateľovi, Správcovi programu** a/alebo inej **Oprávnenej osobe** všetky dokumenty, účtovné doklady a **Podpornú dokumentáciu,** týkajúcu sa priamo alebo nepriamo poskytnutia **Projektového grantu** a/alebo realizácie **Projektu** a umožniť im vykonať **Kontrolu projektu,** a to do konca platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy,**
- 7.2.4. zdržať sa konania, ktoré by mohlo poškodiť dobré meno **NFM** alebo ohroziť implementáciu **Projektu.**
- 7.3. **Partner** zabezpečí, aby informácie ním poskytnuté **Prijímateľovi** alebo **Správcovi programu,** jeho prostredníctvom alebo v jeho mene, najmä v súvislosti s plnením tejto **Dohody** a realizáciou **Projektu** boli autentické, pravdivé, presné a úplné.
- 7.4. **Partner** sa nesmie prihlásiť ako uchádzač resp. účastník v rámci verejného obstarávania vyhláseného **Prijímateľom.**
- 7.5. **Partner** je povinný umožniť vykonanie kontroly **Projektu** a zabezpečiť prístup podľa 10.4 **Nariadenia o implementácii NFM 2009-2014** a článku 6 **Všeobecných zmluvných podmienok,** ktoré tvoria prílohu č. 2 **Projektovej zmluvy.**

8. ZODPOVEDNOSŤ ZA PORUŠENIE DOHODY

- 8.1. **Prijímateľ** zodpovedá **Správcovi programu** podľa **Projektovej zmluvy** v plnom rozsahu za vecnú a časovú realizáciu **Projektu,** vrátane tých častí **Projektu,** za realizáciu ktorých podľa tejto **Dohody** zodpovedá **Partner.** **Prijímateľ** zodpovedá **Správcovi programu** v plnom rozsahu aj za porušenie povinností podľa **Projektovej zmluvy,** aj keď k porušeniu došlo v dôsledku konania **Partnera** v rozpore s touto **Dohodu** alebo opomenutia konania **Partnera** podľa tejto **Dohody.**
- 8.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé, že podľa **Projektovej zmluvy** porušenie povinnosti ustanovenej v tejto **Dohode** niektorou so zmluvných strán spôsobuje vznik **Nezrovnalosti v Projekte.**
- 8.3. **Prijímateľ** je povinný **Správcovi programu** bezodkladne oznámiť akúkoľvek **Nezrovnalosť** alebo **Podozrenie z Nezrovnalosti,** spôsobom a v rozsahu podľa **Právneho rámca NFM** a Pravidiel implementácie a poskytnúť mu súčinnosť pri ich riešení a oznamovaní príslušným orgánom a zároveň mu predložiť všetky dokumenty týkajúce sa **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti.**

9. VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 9.1. Zmluvné strany podpisom tejto **Dohody** vyhlasujú, že sú si vedomé, že:
 - 9.1.1. za súlad realizácie **Projektu** s **Projektovou zmluvou** a touto **Dohodu** je voči **Správcovi programu** zodpovedný **Prijímateľ,**
 - 9.1.2. **Správca programu** nenesie žiadnu zodpovednosť za nároky **Partnera** voči **Prijímateľovi,** ani **Prijímateľa** voči **Partnerovi,** vzniknuté na základe tejto **Dohody** alebo na základe realizácie **Projektu,**
 - 9.1.3. **Správca programu** si všetky nároky vzniknuté z **Projektovej zmluvy** uplatňuje u **Prijímateľa,** bez ohľadu na to, či tieto nároky vznikli z dôvodu konania, resp.

opomenutia konania **Prijímateľa** alebo **Partnera** pri realizácii **Projektu**. Za riešenie vzniknutého stavu, vrátane prípadnej povinnosti vrátenia finančných prostriedkov, nesie vo vzťahu k štátnemu rozpočtu SR zodpovednosť **Prijímateľ**,

- 9.1.4. **Správca programu** nie je členom partnerstva a podľa **Projektovej zmluvy** reprezentuje a zastupuje finančné záujmy Slovenskej republiky a zodpovedá za prípravu a realizáciu **Programu**, v rámci ktorého sa **Projekt** realizuje,
- 9.1.5. **Projektový grant**, a to aj každá jeho časť, predstavuje finančné prostriedky vyplatené z **NFM** a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky ako povinným spolufinancovaním **Programu**; na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania, na ukládanie a vymáhanie sankcii za porušenie finančnej disciplíny, sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä, nie však výlučne zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov a zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov,
- 9.1.6. akceptujú **Prijímateľa** ako koordinátora **Projektu**, ktorý v súlade so schváleným **Projektom** riadi a organizuje realizáciu **Projektu** v súlade s touto **Dohodu**, **Projektovou zmluvou**, **Právnym rámcom NFM** a **Pravidlami implementácie** a zaväzujú sa akceptovať a realizovať jeho pokyny vo vzťahu k realizácii **Projektu**,
- 9.1.7. súhlasia s tým, aby ich **Prijímateľ** zastupoval v súvislosti s realizovaním **Projektu** pred **Správcom programu**, najmä pri rokovaní so **Správcom programu** o podmienkach realizácie **Projektu**. Týmto nie je dotknuté právo **Správca programu** priamo kontaktovať **Partnera**. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na rokovania **Partnera** s dodávateľmi tovarov, služieb a prác ani na samotné uzatváranie zmlúv **Partnera** s dodávateľmi, za účelom realizácie **Projektu**, v súlade so schváleným rozpočtom **Projektu** a príslušnou legislatívou upravujúcou verejné obstarávanie.

10. RIEŠENIE SPOROV

- 10.1. V prípade sporu medzi **Prijímateľom** a **Partnerom**, resp. **Partnermi** navzájom, sa títo zaväzujú ho riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou alebo zmluvou.
- 10.2. V prípade, že sporové strany nedosiahnu vyriešenie sporu vzájomnou dohodou alebo zmluvou, riešenie sporu bezodkladne predložia **Správcom programu**, ktorý podľa vlastnej úvahy môže zvolať spoločné rokovanie **Správca programu** a sporových strán, a to za účelom vyriešenia sporu a dosiahnutia dohody a mimosúdneho zmluvy. V prípade, ak **Správca programu** nezvolá spoločné rokovanie alebo sa sporové strany nedohodnú ani na spoločnom rokovaní zvolanom **Správcom programu** podľa predchádzajúcej vety, sporové strany budú riešiť spor pred vecne a miestne príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.

11. Ukončenie zmluvného vzťahu

- 11.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ukončenie zmluvného vzťahu z tejto **Dohody** nastane:
 - 11.1.1. dohodou zmluvných strán,
 - 11.1.2. odstúpením od **Dohody**, pričom odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 11.2. Ak **Partner** zistí skryté prekážky, ktoré znemožňujú realizáciu úloh podľa tejto **Dohody**, je povinný to oznámiť bez zbytočného odkladu **Prijímateľovi** a odstúpiť od **Dohody**.

12. PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

- 12.1. **Partner** je oprávnený previesť práva a povinnosti z **Dohody** na iný subjekt, len s predchádzajúcim písomným súhlasom **Prijímateľa** a **Správcu programu**.
- 12.2. **Partner** je povinný písomne informovať **Prijímateľa** o skutočnosti, že dôjde k prevodu a prechodu práv a povinností z **Dohody**, a to bezodkladne ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo o vzniku tejto skutočnosti.

13. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1. Táto **Dohoda** sa riadi a je uzatvorená podľa práva Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné vzťahy sa riadia právom Slovenskej republiky a túto **Dohodu** je potrebné vykladať tiež so zreteľom a v nadväznosti na **Projektovú zmluvu, Právny rámec NFM a Pravidlá implementácie**.
- 13.2. **Dohoda** nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými účastníkmi a účinnosť po nadobudnutí platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy**.
- 13.3. **Dohoda** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí v deň ukončenia platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy**.
- 13.4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak táto **Dohoda** neustanovuje výslovne inak, vzťahy, ktoré nie sú upravené touto **Dohodou** sa spravujú primerane ustanoveniami **Projektovej zmluvy**. V prípade, že sa niektoré ustanovenie **Dohody** stane neplatným alebo neúčinným alebo je nevynútiteľné na základe rozhodnutia súdu či iného príslušného orgánu, nebude mať táto neplatnosť alebo neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť vplyv na platnosť, účinnosť či vynútiteľnosť ostatných ustanovení **Dohody**. Zmluvné strany sa zaväzujú neplatné alebo neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie **Dohody** nahradiť novým ustanovením, ktoré je svojim účelom a hospodárskym významom najbližšie k tomu ustanoveniu, ktoré má byť takto nahradené.
- 13.5. Ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v **Dohode** na akýkoľvek dokument znamená odkaz na príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená odkaz na príslušný právny predpis v platnom právnom znení (vrátane rekodifikácií).
- 13.6. Pre prípad odstránenia akýchkoľvek pochybností sa zmluvné strany dohodli a berú na vedomie, že porušenie ustanovení **Dohody** ktoroukoľvek z jej zmluvných strán sa považuje podľa ustanovení **Projektovej zmluvy** za **porušenie Projektovej zmluvy** a za **Nezrovnalosť**.
- 13.7. **Dohodu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného očíslovaného dodatku k **Dohode**, ak nie je v **Dohode** uvedené inak.
- 13.8. V prípade, že počas platnosti **Dohody** dôjde k zmene právnych predpisov, resp. iného, pre účely tejto **Dohody** rozhodného dokumentu, vydaného príslušnými orgánmi Slovenskej republiky alebo **Úradom pre finančný mechanizmus**, zmluvné strany sa zaväzujú odo dňa nadobudnutia ich platnosti a účinnosti postupovať podľa zmeneného platného právneho predpisu, resp. iného zmeneného rozhodného dokumentu, pokiaľ to nebude odporovať platným právnym predpisom. V prípade, že pri zmene právnych predpisov bude ktorákoľvek zo zmluvných strán považovať za účelné upraviť **Dohodu** dodatkom, zaväzujú sa zmluvné strany uzatvoriť dodatok k **Dohode** v rozsahu zosúladenia so zmenenými platnými právnymi predpismi, resp. iným zmeneným rozhodným dokumentom. Akýkoľvek dodatok k **Dohode** musí byť vopred písomne schválený **Správcom programu**.

- 13.9. Zmluvné strany si navzájom poskytnú osobné údaje, nevyhnutné na realizáciu **Projektu**, zabezpečia tieto informácie pred zneužitím a použijú ich len v súlade s ustanoveniami **Dohody** a s cieľom dosiahnuť jej účel.
- 13.10. Akékoľvek zmeny údajov uvedených v **Dohode** a zmeny štatutárnych orgánov alebo osôb oprávnených konať za zmluvné strany, sú si zmluvné strany povinné písomne si navzájom oznamovať. Prijímateľ tieto zmeny oznámi **Správcovi programu**.
- 13.11. Prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť **Dohody**. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu **Dohody** a jej písomných očíslovaných dodatkov uložených u **Správcu programu**.
- 13.12. Všetky dokumenty, predkladané zmluvnými stranami **Správcovi programu**, musia byť podpísané ich štatutárnym orgánom, alebo inou splnomocnenou osobou.
- 13.13. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto **Dohodu** riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich vôľa vyjadrená v tejto **Dohode** je slobodná a vážna, **Dohodu** neuzatvárajú v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto **Dohody** a na znak súhlasu ju podpísali.

Mená, priezviská, podpisy štatutárnych zástupcov zmluvných strán

V Trenčíne, dňa 14.04.2016

V Trenčíne, dňa 14 APR. 2016

.....
LUNA n.o.
v zastúpení Milan Janiš
riaditeľ

.....
Trenčiansky samosprávny kraj
Ing. Jaroslav Baška
predseda

Prílohy: 1. Ponuka na poskytnutie grantu
2. Návrh projektovej zmluvy

PONUKA NA POSKYTNUTIE GRANTU

1 IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE:

1.1 Identifikácia Prijímateľa:

- 1.1.1 **Obchodné meno Prijímateľa:** LUNA n.o.
1.1.2 **Adresa sídla:** Nábřežná 8
911 01 Trenčín

1.2 Údaje kontaktnej osoby:

- 1.2.1 **Meno a priezvisko:** Žaneta Janišová
1.2.2 **E-mail kontaktnej osoby:** zanajanisova@gmail.com

1.3 Identifikácia Projektu:

- 1.3.1 **Názov Projektu:** Ženský domov Trenčín
1.3.2 **Číslo Projektu:** DGV03002
1.3.3 **Názov Programovej oblasti:** Domáce a rodovo podmienené násilie
1.3.4 **Cieľ (ciele) Projektu:** Znížené rodovo podmienené násilie
1.3.5 **Dátum vydania rozhodnutia o schválení Projektu:** 20.7.2015
1.3.6 **Deň začatia realizácie Projektu:** Dátum vydania rozhodnutia o schválení Projektu
1.3.7 **Plánovaný termín ukončenia Projektu:** 30.4.2016
1.3.8 **Komponent/opatrenie:** Vytvorenie bezpečných ženských domov

1.4 Identifikácia Partnerov

Bod	Obchodné meno Partnera	IČO alebo ekvivalent	Partnerská dohoda č., uzavretá dňa	Dodatok č., uzavretý dňa
1.4.1	Trenčiansky samosprávny kraj(ďalej len ako „Partner1“)	36126624		
1.4.2	Sociálne služby mesta Trenčín m.r.o.(ďalej len ako „Partner2“)	36124702		
1.4.3	Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trenčín(ďalej len ako „Partner3“)	37916301		
1.4.4	International Development Norway AS(ďalej len ako „Partner4“)	00201189		
1.4.5	Trenčianska univerzita A. Dubčeka v Trenčíne(ďalej len ako „Partner5“)	31118259		

1.5 Dokumenty

1.5.1 Táto **Ponuka na poskytnutie grantu** je vypracovaná podľa údajov poskytnutých **Prijímateľom**:

- a) vo verzii č. 2 **Žiadosti o projekt**, vedenej pod spisovým číslom 10574/2014/ONG a nasl.

- b) v liste vedenom pod spisovým číslom 10574/2014/ONG a nasl., ktorým **Prijímateľ** akceptoval túto **Ponuku na poskytnutie grantu**.

2 FINANCOVANIE PROJEKTU

2.1 Súhrnné údaje

- 2.1.1 **Celkové oprávnené výdavky Projektu** nepresiahnu 739 840 eur.
2.1.2 **Projektový grant** nepresiahne 665 856 eur.
2.1.3 **Neoprávnené výdavky Projektu** sú 0 eur.
2.1.4 **Miera Projektového grantu** nepresiahne 90,00%.
2.1.5 **Spolufinancovanie Projektu** z vlastných zdrojov nepresiahne 73 984 eur.
2.1.6 **Projektový grant** aj každá jeho časť je tvorená z príspevku príslušného finančného mechanizmu a príspevku štátneho rozpočtu SR v pomere 85%/15%.

2.2 Oprávnenosť výdavkov

- 2.2.1 Výdavky nesmú byť realizované pred nadobudnutím účinnosti **Projektovej zmluvy**.
2.2.2 Výdavky musia byť zrealizované do 30.4.2016.
2.2.3 Ustanovenie bodu 2.2.1 sa nevzťahuje na nasledovné typy výdavkov:
a) výdavky súvisiace s ocenením majetku,
b) výdavky súvisiace s realizáciou verejného obstarávania.
2.2.4 Výdavky podľa bodu 2.2.3 nesmú byť realizované pred dátumom vydania rozhodnutia o schválení **Žiadosti o projekt**.

2.3 Rozdelenie Celkových oprávnených výdavkov

Neuplatňuje sa.

2.4 Rozdelenie Projektového grantu

Neuplatňuje sa.

2.5 Miera Projektového grantu

- 2.5.1 **Miera Projektového grantu** nepresiahne 90,00%.

2.6 Spolufinancovanie

- 2.6.1 **Prijímateľ** je povinný spolufinancovať **Projekt** vo výške 73 984 eur, t.j. v pomere 10,00% z **Celkových oprávnených výdavkov Projektu**.

2.7 Neoprávnené výdavky

Neuplatňuje sa.

2.8 Finančný plán – zhrnutie rozpočtových kapitol

- 2.8.1 Maximálne limity rozpočtových kapitol sú uvedené v eurách v tabuľke č. 1.
2.8.2 **Prijímateľ** je oprávnený prekročiť limity rozpočtových kapitol presunom finančných prostriedkov z iných kapitol. Tento presun však nesmie vyvolať zmenu žiadneho z limitov rozpočtových kapitol o viac ako 15% z **Celkových oprávnených výdavkov Projektu**.
2.8.3 Presuny podľa bodu 2.8.2 sa považujú za sledovanú zmenu **Projektu**.
2.8.4 Neuplatňuje sa.

Tabuľka č. 1

Kapitola / Limit rozpočtovej kapitoly	Spolu
Mzdové náklady	48 300
Cestovné náklady a náhrady	0
Nákup zariadenia	0
Nákup nehnuteľností	0
Náklady na materiál a zásoby	80 300
Náklady na nákup iných tovarov a služieb	3 750
Publicita	7 490
Náklady na stavebné práce - sumárne	600 000
Nepriame náklady	0
Iné náklady	0
Príspevky v naturáliách	0

2.9 Finančný plán – zhrnutie Výstupov projektu

- 2.9.1 Maximálne limity **Výstupov projektu** sú uvedené v eurách v tabuľke č. 2.
- 2.9.2 **Prijímateľ** je oprávnený prekročiť limity **Výstupov projektu** presunom finančných prostriedkov z iných **Výstupov projektu**. Tento presun však nesmie vyvolať zmenu žiadneho z limitov **Výstupov projektu** o viac ako 15% z **Celkových oprávnených výdavkov Projektu**.
- 2.9.3 Presuny podľa bodu 2.9.2 sa považujú za sledovanú zmenu **Projektu**.
- 2.9.4 Ustanovenia bodov 2.9.2 a 2.9.3 sa neuplatnia v rámci **Výstupu projektu** - Riadenie projektu, ak by sa presunom prekročil limit tohto **Výstupu projektu**.
- 2.9.5 Čisté výdavky na riadenie nepresiahnu sumu 10 950 eur, ani podiel 1,48% na **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov Projektu** uvedených v **Záverečnej správe o projekte**.

Tabuľka č. 2

Výstupy projektu	Limit Výstupu projektu (eur)
Riadenie projektu	13 250
Podpora existujúcich alebo vybudovanie nových služieb určených špecificky pre ženy ohrozené násilím a zažívajúce násilie a ich deti - azylové domy pre ženy a poradenské centrá - na celom Slovensku	726 590

2.10 Finančný plán – zhrnutie Výsledkov projektu

- 2.10.1 Maximálne limity **Výsledkov projektu** sú uvedené v eurách tabuľke č. 3.
- 2.10.2 **Prijímateľ** je oprávnený prekročiť limity **Výsledkov projektu** presunom finančných prostriedkov z iných **Výsledkov projektu**. Tento presun však nesmie vyvolať zmenu žiadneho z limitov **Výsledkov projektu** o viac ako 15% z **Celkových oprávnených výdavkov Projektu**.
- 2.10.3 Presuny podľa bodu 2.10.2 sa považujú za sledovanú zmenu **Projektu**.

- 2.10.4 Ustanovenia bodov 2.10.2 a 2.10.3 sa neuplatnia v rámci **Výsledku projektu** - Riadenie projektu, ak by sa presunom prekročil limit tohto **Výsledku projektu**.

Tabuľka č. 3

Výsledky Projektu	Zodpovedný za realizáciu	Limit Výsledku projektu (eur)
Riadenie projektu	Prijímateľ	13 250
Zriadenie bezpečného ženského domu v meste Trenčín	Prijímateľ	704 100
Služby poskytnuté novovytvoreným BŽD	Prijímateľ	17 300
Informovanie a osвета verejnosti	Prijímateľ	5 190

3 INDIKÁTORY PROJEKTU

3.1 Indikátory Cieľov projektu

Neuplatňuje sa.

Tabuľka č. 4

Neuplatňuje sa.

3.2 Indikátory Výstupov projektu

- 3.2.1 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty indikátorov **Výstupov projektu** uvedené v tabuľke č. 5 budú dosiahnuté do 30.4.2016.

Tabuľka č. 5

Bod	Indikátor Výstupu projektu	Cieľová hodnota
a)	Počet rodinných miest v bezpečných ženských domoch v zmysle európskych štandardov	21
b)	Počet prípadov poskytnutia poradenstva ženám – obetiam násilia na ženách za obdobie jedného roka	65

3.3 Indikátory Výsledkov projektu

- 3.3.1 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty indikátorov **Výsledkov projektu** uvedené v tabuľke č. 6 budú dosiahnuté do 30.4.2016.

Tabuľka č. 6

Bod	Indikátor Výsledku projektu	Cieľová hodnota
a)	Počet bezpečných ženských domov	1
b)	Počet vytvorených pracovných miest	6
c)	Počet vytvorených ubytovacích kapacít	53
d)	Počet prípadov poskytnutia služieb BŽD ženám - obetiam násilia ročne	65
e)	Počet detí, ktorým bude poskytnuté služby a opatrenia v BŽD ročne	36
f)	Počet telefonických intervencií počas ročne	200
g)	Počet informačných materiálov počas realizácie projektu	500
h)	Počet informačných stretnutí počas realizácie projektu	2

3.4 Bilaterálne indikátory

- 3.4.1 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty bilaterálnych indikátorov uvedené v tabuľke č. 7 budú dosiahnuté do 30.4.2016.

Tabuľka č. 7

Bod	Bilaterálny indikátor	Cieľová hodnota
a)	Počet uzavretých partnerských dohôd s občianskou spoločnosťou (MVO) v rámci SR	1
b)	Počet mužov zapojených do výmenných návštev medzi SR a Nórskom, Islandom a Lichtenštajnskom	1
c)	Počet spoločných, bilaterálnych článkov napísaných osobami spoločne z inštitúcií SR a Nórska, Islandu a Lichtenštajnska zverejnených v rámci projektu	2
d)	Počet európskych a medzinárodných sietí do ktorých sú projektoví partneri spoločne zapojení	5

3.5 Indikátory publicity

- 3.5.1 **Prijímateľ** je povinný sledovať indikátory publicity uvedené v tabuľke č. 8.
- 3.5.2 **Správca programu** je oprávnený požadovať, aby **Prijímateľ** vyvinul maximálne úsilie o dosiahnutie cieľových hodnôt uvedených v tabuľke č. 8.
- 3.5.3 **Správca programu** je oprávnený podmieniť vyplatenie nasledujúcej **Zálohovej platby** alebo **Záverečnej platby** splnením podmienky podľa predchádzajúceho bodu zo strany **Prijímateľa**.
- 3.5.4 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že budú zverejnené informácie o útvaroch zodpovedných za realizáciu opatrení pre publicitu a informovanosť, vrátane kontaktnej osoby.
- 3.5.5 **Prijímateľ** je povinný z dodatočných vlastných zdrojov zabezpečiť:
- zorganizovanie najmenej jedného ďalšieho podujatia, ktorého cieľom bude informovať o **Projekte**, ak výška **Projektového grantu** je vyššia ako 500 000 eur,
 - vytvorenie a financovanie organizačnej štruktúry alebo ustanovenie a financovanie kontaktnej osoby, zodpovednej za realizáciu opatrení pre publicitu a informovanosť, ak tieto funkcie nevykonáva iná osoba zapojená do riadenia alebo riešenia **Projektu**,
 - inštaláciu pamätných tabúľ, ktoré nahradia inštalované billboardy do 6 mesiacov od ukončenia **Projektu**, v súlade s požiadavkami prílohy č. 4 **Nariadenia**.

Tabuľka č. 8

Typ indikátora	Názov indikátora	Počiatočná hodnota	Cieľová hodnota
Dopadový indikátor	Počet spracovaných dotazníkov informovanosti	0	60
Dopadový indikátor	Percentuálny podiel respondentov, ktorí vedeli o Grantoch EHP a Nórska aj pred vyplnením dotazníka. Cieľová hodnota nie je záväzná.	50%	50%
Dopadový indikátor	Počet respondentov, ktorí vedeli odpovedať na otázku, ktoré krajiny prispievajú do Grantov EHP. Cieľová hodnota nie je záväzná.	30%	30%
Dopadový indikátor	Počet respondentov, ktorí správne vedeli odpovedať na najmenej tri otázky z dotazníka. Cieľová hodnota nie je záväzná.	30%	30%
Výsledkový indikátor	Počet webových stránok alebo podstránok venovaných Projektu	0	1

Výsledkový indikátor	Počet zrealizovaných konferencií, školení, seminárov, workshopov a iných podujatí pre verejnosť	0	3
Výsledkový indikátor	Počet účastníkov na zrealizovaných podujatiach pre verejnosť. Cieľová hodnota nie je záväzná.	0	100
Výsledkový indikátor	Počet návštev stránky alebo podstránky venovanej Projektu za rok. Cieľová hodnota nie je záväzná.	0	500
Výsledkový indikátor	Počet unikátnych návštev stránky alebo podstránky venovanej Projektu za rok. Cieľová hodnota nie je záväzná.	0	300
Výsledkový indikátor	Počet oznamov uverejnených v médiách (TV, rozhlasové stanice, printové médiá)	0	2

4 HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU

4.1 Harmonogram poskytnutia finančných prostriedkov

4.1.1 **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** finančné prostriedky podľa harmonogramu uvedeného v tabuľke č.9.

Tabuľka č.9

Dĺžka implementácie Projektu	Prvá zálohová platba	Druhá zálohová platba	Tretia zálohová platba	Štvrtá zálohová platba	Záverečná platba (refundácia)
<12 mesiacov	80%	10%	-	-	10%

4.2 Prvá zálohová platba

4.2.1 **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** prvú zálohovú platbu vo výške 80,00% z **Projektového grantu**, čo predstavuje 532 685 eur.

4.3 Harmonogram predkladania Priebežných správ o projekte

4.3.1 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Priebežnú správu o projekte** do 15 pracovných dní od uplynutia každého **Reportovacieho obdobia** uvedeného v tabuľke č.10.

4.3.2 Ak **Projektová zmluva** nadobudla účinnosť v druhej polovici určitého **Reportovacieho obdobia**, **Správca programu** zlúči toto **Reportovacie obdobie** s nasledujúcim **Reportovacím obdobím**.

4.3.3 Postup podľa predchádzajúceho bodu sa môže uplatniť aj v prípade, ak úplná **Priebežná správa o projekte** nebola doručená v stanovenom termíne, ak **Priebežná správa o projekte** bola zamietnutá alebo jej schvaľovanie bolo pozastavené a v iných obdobných prípadoch.

4.3.4 **Priebežná správa o projekte** za obdobie zahrnujúce december kalendárneho roka je rozšírená o údaje, ktoré sa vyhodnocujú raz ročne. Táto správa je zároveň **Výročnou správou o projekte**.

4.4 Harmonogram zúčtovania Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov

4.4.1 **Prijímateľ** zabezpečí, že suma **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov** zodpovedá indikatívnemu harmonogramu uvedenému v tabuľke č. 10.

- 4.4.2 **Správca programu** je oprávnený považovať za nečinnosť **Prijímateľa** aj situáciu, ak celková kumulatívna suma zúčtovaných finančných prostriedkov k 31.12.2015 je nižšia o viac ako 50% súčtu predchádzajúcich **Reportovacích období** uvedených v tabuľke č.10.
- 4.4.3 Ak nastane stav podľa predchádzajúceho bodu, **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** primeranú lehotu na odstránenie tohto stavu. Ak daný stav nie je v stanovenej lehote odstránený, **Projekt** bude ukončený a **Prijímateľ** bude povinný vrátiť celý alebo časť dovtedy poskytnutého **Projektového grantu**.

Tabuľka č.10

Rozpočtová kapitola /Reportovacie obdobie	Maj15 –Aug15	Sep15 – Dec15	Jan16 – Apr16	Predpoklad zúčtovania k 31.12.2015	Jan16 – Apr16	SPOLU
Mzdové náklady	0	0	0	0	48300	48 300
Cestovné náklady a náhrady	0	0	0	0	0	0
Nákup zariadenia	0	0	0	0	0	0
Nákup nehnuteľností	0	0	0	0	0	0
Náklady na materiál a zásoby	0	0	0	0	80300	80 300
Náklady na nákup iných tovarov a služieb	0	0	0	0	3750	3 750
Publicita	0	0	0	0	7490	7 490
Náklady na stavebné práce - sumárne	0	200000	0	0	400000	600 000
Iné náklady	0	0	0	0	0	0
Nepriame náklady	0	0	0	0	0	0
Príspevky v naturáliách	0	0	0	0	0	0
SPOLU	0	200000	0	0	539840	739 840

4.5 Harmonogram dosahovania indikátorov Cieľa projektu

Neuplatňuje sa.

Tabuľka č. 11

Neuplatňuje sa.

4.6 Harmonogram dosahovania indikátorov Výstupov projektu

- 4.6.1 **Prijímateľ** zabezpečí, že indikátory **Výstupov projektu** budú dosahované podľa indikatívneho harmonogramu uvedeného v tabuľke č. 12.
- 4.6.2 **Správca programu** je oprávnený považovať za nečinnosť **Prijímateľa** aj situáciu, ak k 31.12.2015 nebude dosiahnutá očakávaná hodnota jedného alebo viacerých indikátorov podľa tabuľky č. 12.
- 4.6.3 Ak nastane stav podľa predchádzajúceho bodu, **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** primeranú lehotu na odstránenie tohto stavu. Ak daný stav nie je v stanovenej lehote odstránený, **Projekt** bude ukončený a **Prijímateľ** bude povinný vrátiť celý alebo časť dovedy poskytnutého **Projektového grantu**.

Tabuľka č.12

Bod	Názov indikátora Výstupu projektu	Očakávaná hodnota k 31.12.2015
a)	Počet rodinných miest v bezpečných ženských domoch v zmysle európskych štandardov	0
b)	Počet prípadov poskytnutia poradenstva ženám – obetiam násilia na ženách za obdobie jedného roka	0

4.7 Harmonogram dosahovania indikátorov Výsledkov projektu

- 4.7.1 **Prijímateľ** zabezpečí, že indikátory **Výsledkov projektu** budú dosahované podľa indikatívneho harmonogramu uvedeného v tabuľke č. 13.
- 4.7.2 **Správca programu** je oprávnený považovať za nečinnosť **Prijímateľa** aj situáciu, ak k 31.12.2015 nebude dosiahnutá očakávaná hodnota jedného alebo viacerých indikátorov podľa tabuľky č. 13.
- 4.7.3 Ak nastane stav podľa predchádzajúceho bodu, **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** primeranú lehotu na odstránenie tohto stavu. Ak daný stav nie je v stanovenej lehote odstránený, **Projekt** bude ukončený a **Prijímateľ** bude povinný vrátiť celý alebo časť dovedy poskytnutého **Projektového grantu**.

Tabuľka č.13

Bod	Názov indikátora Výsledku	Očakávaná hodnota k 31.12.2015
a)	Počet bezpečných ženských domov	0
b)	Počet vytvorených pracovných miest	0
c)	Počet vytvorených ubytovacích kapacít	0
d)	Počet prípadov poskytnutia služieb BŽD ženám - obetiam násilia ročne	0
e)	Počet detí, ktorým bude poskytnuté služby a opatrenia v BŽD ročne	0
f)	Počet telefonických intervencií počas ročne	0
g)	Počet informačných materiálov počas realizácie projektu	0
h)	Počet informačných stretnutí počas realizácie projektu	0

5 OSOBNÉ PODMIENKY UDELENIA GRANTU A REALIZÁCIE PROJEKTU

5.1 Špecifické indikátory

- 5.1.1 Indikátory uvedené v tejto časti predstavujú najnižšie hodnoty indikátorov v ich presnom kvalitatívnom alebo kvantitatívnom vyjadrení tak, ako boli posudzované výberovou komisiou. V prípade, ak sú v časti 3 **Ponuky na poskytnutie grantu** uvedené vyššie hodnoty niektorých indikátorov, záväzné sú hodnoty uvedené v časti 3, ak sú v časti 3 **Ponuky na poskytnutie grantu** uvedené nižšie hodnoty niektorých indikátorov, záväzné sú hodnoty uvedené v časti 5.1.
- 5.1.2 **Prijímateľ** zabezpečí, že v bezpečnom ženskom dome bude vytvorených najmenej 16 rodinných miest spĺňajúcich minimálne Európske štandardy.
- 5.1.3 **Prijímateľ** zabezpečí, že podiel investičných nákladov na 1 vytvorené rodinné miesto nepresiahne 26 000 eur. Za investičné náklady sa na účely tohto výpočtu považujú výdavky na stavebné práce.
- 5.1.4 **Prijímateľ** zabezpečí, že podiel **Oprávnených výdavkov** na prácu s deťmi a **Celkových oprávnených výdavkoch Projektu** je najmenej 5 %.
- 5.1.5 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že v bezpečnom ženskom dome budú k dispozícii aspoň dve pracovníčky pre prácu s deťmi, aby mohli plniť úlohy základnej služby intervencie/individuálnu prácu s deťmi, skupinovú prácu a podporu počas súdnych konaní.
- 5.1.6 **Prijímateľ** je povinný uzavrieť **Partnerskú dohodu** s najmenej jedným nórsym partnerom. Zároveň je počas realizácie projektu povinný nadviazať spoluprácu s takým nórsym partnerom, ktorý sa sám a prioritne venuje problematike rodovo podmieneného násillia.
- 5.1.7 **Prijímateľ** je povinný počas **Doby udržateľnosti projektu** každoročne informovať **Správcu programu** o priznaných dotáciách, daroch, grantoch a iných príjmoch, ktoré slúžia na zabezpečenie udržateľnosti **Projektu**.
- 5.1.8 **Prijímateľ** je povinný každoročne predkladať **Správcovi programu** kópiu kompletnej účtovnej závierky.
- 5.1.9 **Prijímateľ** zriadi bezpečný ženský dom v okrese Trenčín.
- 5.1.10 **Prijímateľ** v každej **Výročnej správe o projekte** informuje o tom, ktorým skupinám žien so špecifickými potrebami poskytol v danom roku poradenské služby a na požiadanie poskytne **Správcovi programu** dôkazy o tom, že svoje služby v danom roku poskytol najmenej dvom týmto skupinám.
- 5.1.11 **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť poskytovanie primeraných služieb najmenej dvom určeným zraniteľným skupinám, napr. rómska, maďarská, rusínska a iné menšiny, ženy s mentálnym a fyzickým postihnutím a pod. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby sa zavádzanie praktických nástrojov a metód pre zabezpečenie špecifických potrieb zraniteľných skupín (napr. školenie zamerané na kultúrnu citlivosť) začalo najneskôr pred schválením **Záverečnej správy o projekte** a toto poskytovanie trvalo minimálne počas celej **Doby udržateľnosti projektu**. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť účasť garanta na výkone týchto aktivít. S ohľadom na sídlo bezpečného ženského domu je **Prijímateľ** povinný zamerať sa v rámci poskytovaných služieb v **Projekte** na špecifické potreby zraniteľnej skupiny – rómskej menšiny. **Prijímateľ** je povinný spolupracovať s poradenskými centrami v blízkom okolí, ktoré vykonávajú vyhľadávanie (outreach) a od ktorých môžu byť do bezpečného ženského domu potenciálne odstúpené prípady klientok zo zraniteľných skupín, na ktorých zabezpečenie špecifických potrieb sa bezpečný ženský dom orientuje.
- 5.1.12 **Prijímateľ** zabezpečí v bezpečnom ženskom dome okrem minimálne jednej špeciálnej miestnosti pre deti, cenného nadštandardu - miestnosti pre ženy a ich deti a cenného nadštandardu – miestnosti pre zamestnankyne a poradenské služby ešte jednu špeciálnu miestnosť pre deti alebo pre ženy a ich deti.
- 5.1.13 **Prijímateľ** je povinný zapojiť do realizácie **Projektu** dobrovoľníčky. V každej **Výročnej správe o projekte** informuje o zapojení dobrovoľníčok do realizácie **Projektu** a na požiadanie poskytne **Správcovi programu** ich menný zoznam.
- 5.1.14 **Prijímateľ** je povinný zapojiť do činnosti bezpečného ženského domu subjekty z verejného sektora, napr. úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, nemocnice, miestne a regionálne orgány a pod.
- 5.1.15 **Prijímateľ** zabezpečí, že **Projekt** bude pozitívne prispievať najmenej k štyrom prierezovým prioritám. Týmto prioritami sú dobré spravovanie, hľadisko životného prostredia, ekonomická udržateľnosť, sociálna udržateľnosť, rodová rovnosť. **Prijímateľ** je povinný v rámci **Výročnej správy o projekte** informovať o príspevku **Projektu** k prierezovým prioritám.
- 5.1.16 **Prijímateľ** je povinný spolupracovať v regionálnych sieťach s organizáciami podobného profilu a/alebo záujmu a je povinný v rámci **Výročnej správy o projekte** informovať o tejto spolupráci.

5.2 Zabezpečenie

5.2.1 **Prijímateľ** je povinný postupovať v súlade s článkom 14 **Projektovej zmluvy**, ak ho **Správca programu** k takémuto postupu písomne vyzve.

5.3 Odkladacie podmienky prvej zálohovej platby

5.3.1 Pred vyplatením prvej zálohovej platby je **Prijímateľ** povinný predložiť **Správcovi programu** na odsúhlasenie zoznam garantov, ktorí budú dohliadať nad tým, že bezpečný ženský dom bude prevádzkovaný v súlade s národnou legislatívou, medzinárodnými a Európskymi štandardmi a národnými štandardmi v oblasti rodovo podmieneného a domáceho násillia. Za „Európske štandardy“ sa považujú Dohovor Rady Európy o predchádzaní násillia na ženách a domácejmu násilliu a o boji proti nemu (ďalej len ako „Istanbulský dohovor“), dokument Rady Európy Boj proti násilliu na ženách: minimálne štandardy pre podporné služby a WAVE manuál „Cesta z násillia – Príručka na zakladanie a prevádzkovanie bezpečných ženských domov.

5.4 Odkladacie podmienky záverečnej platby

5.4.1 Ak sú predmetom **Projektu** stavebné práce, záverečná platba nebude uvoľnená pred vydaním kolaudačného rozhodnutia a kým podporné služby nebudú poskytované minimálne po dobu 6 mesiacov od ukončenia **Projektu** (čas nevyhnutný na monitorovanie a posúdenie súladu poskytovaných služieb s minimálnymi európskymi štandardami).

5.5 Ďalšie osobitné podmienky

5.5.1 **Prijímateľ** zabezpečí, aby platné a účinné **Partnerské dohody** so všetkými **Partnermi Projektu** špecifikovanými v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** boli predložené **Správcovi programu** najneskôr do 3 kalendárnych mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto **Zmluvy**.

5.5.2 Poskytovateľ služieb (**Prijímateľ** a/alebo **Partner**) je povinný získať akreditáciu v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov alebo novým zákonom súvisiacim so službami poskytovanými v prípade rodovo podmieneného násillia predtým ako budú sociálne služby poskytované.

5.5.3 **Prijímateľ** v rámci **Projektu** zabezpečí vytvorenie bezpečného ženského domu pre ženy ohrozené a ženy obeť rodovo podmieneného násillia (ako napr. domáce násillie, sexuálne násillie a znásillnenie, stalking, sexuálne obťažovanie, nútené potraty a pod.) a ich deti, v súlade s legislatívou SR pôjde o zariadenia núdzového bývania podľa § 29 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov do času zavedenia pojmu bezpečný ženský dom do legislatívy SR

5.5.4 **Prijímateľ** zabezpečí, že bezpečný ženský dom bude prevádzkovaný v súlade s národnou legislatívou, medzinárodnými a Európskymi štandardmi a národnými štandardmi v oblasti rodovo podmieneného a domáceho násillia. Za „Európske štandardy“ sa považujú Dohovor Rady Európy o predchádzaní násillia na ženách a domácejmu násilliu a o boji proti nemu, dokument Rady Európy Boj proti násilliu na ženách: minimálne štandardy pre podporné služby a WAVE manuál „Cesta z násillia – Príručka na zakladanie a prevádzkovanie bezpečných ženských domov“.

5.5.5 **Prijímateľ** zabezpečí účasť garanta Projektu na kľúčových aktivitách Projektu, ktoré súvisia s vybudovaním bezpečného ženského domu a poskytovaním služieb.

5.5.6 **Prijímateľ** berie na vedomie, že jedným z hlavných cieľov programu **SK09 - Domáce a rodovo podmienené násillie**, ktorý je financovaný z **Nórskoho finančného mechanizmu** je presadzovanie cieľov Istanbulského dohovoru. V tejto súvislosti sa **Prijímateľ** počas celej **Doby udržateľnosti projektu** zdrží krokov, ktoré by mohli ohroziť ratifikáciu alebo implementáciu Istanbulského dohovoru.

5.5.7 **Prijímateľ** v rámci **Projektu** zabezpečí poskytovanie podporných služieb ženám ohrozeným a ženám obetiam rodovo podmieneného násillia (ako napr. špeciálne sociálne služby/poradenstvo, právne, psychologické, ekonomické, posilnenie žien, zdravotnícke služby a pod.) a ich deťom (ako napr. uľahčenie vzdelávania a prístupu k školskej dochádzke počas pobytu v bezpečnom ženskom dome,

- poradenstvo deťom svedkom /obetiam/ násilia, psycho-sociálne, pedagogické, terapeutické služby, skupinová práca, spoločná práca s matkami a deťmi, podpora počas súdnych konaní atď.
- 5.5.8 **Prijímateľ** zabezpečí prevádzkovanie bezpečného ženského domu počas celej Doby udržateľnosti projektu.
- 5.5.9 **Prijímateľ** si je vedomý, že ustanovenia bodov 5.5.2 až 5.5.8 sú natoľko podstatné pre úspešnú implementáciu **Projektu** a **Programu**, že ich nesplnenie alebo nedostatočné splnenie oprávňuje Správcu programu k udeleniu významných finančných korekcií.
- 5.5.10 **Prijímateľ** zabezpečí, že v rámci **Projektu** budú realizované stavebné práce a iné investície potrebné na zabezpečenie primeranej kvality bývania umožňujúce naplnenie Európskych štandardov, ak je to relevantné.
- 5.5.11 Vyplatenie druhej zálohovej platby je podmienené predložením právoplatného stavebného povolenia pre stavbu bezpečného ženského domu, ktorej stavebníkom je **Prijímateľ**.
- 5.5.12 **Prijímateľ** je povinný ku každej **Priebežnej správe o projekte** predkladať pracovné výkazy všetkých osôb, ktoré pracujú aj na iných projektoch financovaných z verejných prostriedkov tak, aby sa umožnila vzájomná kontrola týchto výkazov.
- 5.5.13 **Prijímateľ** je povinný elektronicky zasielať **Správcovi programu** v časovom predstihu najmenej 7 pracovných dní informácie o plánovaných školeniach a iných podujatiach, vrátane miesta a času výkonu školení a iných podujatí. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Správca programu** alebo ním poverené osoby sa môžu týchto aktivít zúčastniť aj bez ohlásenia.
- 5.5.14 **Prijímateľ** zabezpečí, že dostupnosť služieb poskytovaných v bezpečnom ženskom dome bude široko publikovaná, berúc do úvahy dôvernú adresu bezpečného ženského domu.
- 5.5.15 **Prijímateľ** a slovenský **Partner** sú počas **Doby realizácie projektu** na požiadanie povinní zapojiť sa do činností Koordinačno-metodického centra, ktoré bude zriadené v rámci tohto **Programu**. **Správca programu** sa zaväzuje, že zo zdrojov určených na tento **Program** budú refundované príslušné cestovné náhrady zástupcov **Prijímateľa** a slovenského **Partnera** na základe účtovných dokladov, ktoré **Prijímateľ** predloží k refundácii. Účtovné doklady, na základe ktorých **Prijímateľ** refundáciu požaduje musia byť podložené podpornou dokumentáciou preukazujúcou výšku skutočne vynaložených výdavkov, najmä faktúrami za ubytovanie, cestovnými lístkami a interným dokladom, ktorým sa zúčtoval poskytnutý preddavok (vyúčtovanie pracovnej cesty).
- 5.5.16 **Prijímateľ** zabezpečí, že bezpečný ženský dom bude prístupný ľuďom so zníženou mobilitou.
- 5.5.17 **Prijímateľ** a slovenský **Partner** vstúpia do existujúcich sietí alebo vytvoria siete s inými podobnými zariadeniami na Slovensku.
- 5.5.18 **Prijímateľovi** sa nedovoľuje prijímanie či už priamych alebo nepriamych platieb od klientov, s výnimkou tých, ktoré sú špecificky stanovené v tejto **Ponuke na poskytnutie grantu**.
- 5.5.19 **Prijímateľ** je povinný bezodkladne informovať **Správcu programu** o všetkých prijatých príspevkoch, dotáciách, grantoch a iných formách pomoci z verejných prostriedkov počas celej **Doby realizácie projektu**, a to bez ohľadu na to, či táto pomoc má súvis s **Cieľmi projektu, Výstupmi projektu** alebo **Výsledkami projektu**.
- 5.6 **Zoznam vyňatého zariadenia**
Neuplatňuje sa.

Tabuľka č.14
Neuplatňuje sa.

5.7 **Nepriame výdavky a spôsob ich výpočtu**

- 5.7.1 Nepriame výdavky sa uplatňujú v rámci zúčtovania každej zálohovej platby ako skutočne vynaložené nepriame výdavky vypočítané pomerným spôsobom z príslušného účtovného dokladu za režijné a administratívne náklady.
- 5.7.2 Maximálna výška nepriamych výdavkov **Prijímateľa** a jednotlivých **Partnerov** je stanovená v tabuľke č. 1.

6 **UDRŽATEĽNOSŤ PROJEKTU**

6.1 **Doba udržateľnosti projektu**

- 6.1.1 **Doby udržateľnosti Projektu** je stanovená na 5 rokov od schválenia **Záverečnej správy o projekte**.
6.1.2 Počas celej **Doby udržateľnosti projektu** je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty indikátorov budú naplnené tak, ako to stanovuje tabuľka č. 15.

Tabuľka č. 15

Názov indikátora	Minimálna udržiavaná hodnota
Počet rodinných miest v bezpečných ženských domoch v zmysle európskych štandardov	21
Počet prípadov poskytnutia poradenstva ženám - obetiam násilia na ženách za obdobie jedného roka	52

7 VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

7.1 Osobitné ustanovenia

- 7.1.1 **Prijímateľ** nepredkladá **Správcovi programu** na predbežnú ani priebežnú kontrolu verejné obstarávanie s predpokladanou hodnotou zákazky nižšou ako 20 000 eur. Kompletnú dokumentáciu však predloží **Správcovi programu** pred uzavretím zmluvy, ktorá je výsledkom verejného obstarávania.

PROJEKTOVÁ ZMLUVA č. xxx

na realizáciu projektu
v rámci programu

Domáce a rodovo podmienené násilie
spolufinancovaného
z Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky



Článok 1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Správca programu

Názov: Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava
Právna forma: rozpočtová organizácia
IČO: 00151513
DIČ: 2020845057
Štatutárny orgán: Ing. Ján Krak, generálny riaditeľ sekcie bilaterálnych finančných nástrojov Úradu vlády SR, splnomocnený vedúcim Úradu vlády SR na základe Plnomocenstva č. 12/PL/1/2014 zo dňa 11. júna 2014

a

1.2. Prijímateľ:

Názov: LUNA n. o.
Sídlo: Nábřežná 8, 911 01 Trenčín
Právna forma: nezisková organizácia
DIČ: 2020845057
IČO: 45736057
Zapísaný: Okresný úrad Trenčín, Register Trenčianskeho samosprávneho kraja, R.č. 271
Štatutárny orgán: Milan Janiš, riaditeľ
Projektový účet: Tatra banka,a.s. IBAN:SK70 1100 0000 0029 4446 2180

Článok 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto **Zmluvu** podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a na základe nasledovných medzinárodných zmlúv:
- 2.1.1. Memorandum o porozumení pre implementáciu Nórskeho finančného mechanizmu 2009 - 2014 (ďalej len „**Memorandum**“) uzatvorené medzi Slovenskou republikou a Nórskeho kráľovstvom dňa 26.10.2010 v znení neskorších zmien, podľa ktorého Úrad vlády Slovenskej republiky plní funkciu **Národného kontaktného bodu** a vykonáva úlohy **Správca programu** pre program „*Domáce a rodovo podmienené násilie*“ (ďalej len „**Program**“),
- 2.1.2. Programová dohoda uzatvorená medzi Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva a Úradom vlády Slovenskej republiky ako Národným kontaktným bodom o financovaní Programu Domáce a rodovo podmienené násilie dňa 6.11.2012 (ďalej len „**Programová dohoda**“), ktorá stanovuje výšku finančného príspevku na **Program** z Nórskeho finančného mechanizmu 2009 - 2014 (ďalej len „**NFM**“) a výšku spolufinancovania **Programu** zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, ako aj práva, povinnosti a zodpovednosť strán pri realizácii **Programu**.
- 2.2. Realizácia projektov v rámci programu financovaného z **NFM** je okrem medzinárodných zmlúv a všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky a legislatívy Európskej únie (ďalej aj „**legislatíva SR a EÚ**“) upravená aj predpismi, ktoré vydalo Ministerstvo zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva (ďalej len „**MZV NK**“) v súlade s Dohodou medzi Nórskeho kráľovstvom a Európskou úniou o Nórskom finančnom mechanizme 2009 – 2014 a predpismi, ktoré vydal **Národný kontaktný bod** alebo

Certifikačný orgán v súlade s materiálmi schválenými vládou SR. Súborny týchto predpisov tvoria **Právny rámec NFM a Pravidlá implementácie**. Tieto predpisy nemajú povahu všeobecne záväzných právnych predpisov, avšak **Prijímateľ** sa ich podpisom tejto **Zmluvy** zaväzuje dodržiavať.

- 2.3. Zmluvné strany uzatvárajú túto **Zmluvu** na základe Žiadosti o projekt, registrovanej pod číslom 10574/2014/ONG verzia č. 2 (ďalej len „**Žiadosť o projekt**“), ktorú predložil **Prijímateľ** v rámci Výzvy na predkladanie žiadostí o projekt – kód výzvy DGV03 (ďalej len „**Výzva**“) a po jej schválení **Správcom programu** akceptoval ponuku **Správcu programu** na poskytnutie **Projektového grantu** na realizáciu projektu s názvom „*Ženský domov Trenčín*“, ktorému bolo pridelené číslo DGV03002 (ďalej len „**Projekt**“) za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**.
- 2.4. Na poskytnutie **Projektového grantu** na realizáciu **Projektu** nie je právny nárok. Plnenie poskytnuté na základe tejto **Zmluvy Prijímateľovi** nie je vyvážené priamou protihodnotou poskytnutou **Prijímateľom Správcom programu**.
- 2.5. Táto **Zmluva** sa riadi a je uzatvorená podľa práva Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné vzťahy sa riadia právom Slovenskej republiky. Túto **Zmluvu** je potrebné vykladať tiež so zreteľom a v nadväznosti na **Právny rámec NFM a Pravidlá implementácie**.
- 2.6. Táto **Zmluva** obsahovo vychádza z informácií písomne poskytnutých **Prijímateľom**, jeho prostredníctvom alebo v jeho mene **Správcom programu** alebo iným **Správcom programu** povereným osobám v dobe pred jej uzatvorením, a to najmä v **Žiadosti o projekt** a počas hodnotenia **Projektu**. Ak sa zistí, že táto **Zmluva** vychádza zo skreslených, nepresných, neúplných alebo nepravdivých informácií poskytnutých **Prijímateľom**, a to bez ohľadu na dôvod, čas a úmyselnosť ich poskytnutia, zmluvné strany sa dohodli, že **Správca programu** je oprávnený odstúpiť od tejto **Zmluvy** a **Prijímateľ** sa zaväzuje vrátiť celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant**.
- 2.7. **Prijímateľ** bude v rámci **Projektu** poskytovať služby všeobecného hospodárskeho záujmu, Úrad vlády SR ako **Správca programu** postupuje pri financovaní týchto služieb podľa Rozhodnutia Komisie č. K(2011) 9380 z 20. decembra 2011 o uplatňovaní článku 106 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na štátnu pomoc vo forme náhrady za službu vo verejnom záujme udeľovanej niektorým podnikom povereným poskytovaním služieb všeobecného hospodárskeho záujmu. Táto **Zmluva** zároveň predstavuje poverenie **Prijímateľa** poskytovaním služieb všeobecného hospodárskeho záujmu, ktoré obsahuje náležitosti predpísané citovaným Rozhodnutím.

Článok 3. VÝKLAD POJMOV

- 3.1. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované v článku 1 **Všeobecných zmluvných podmienok** a/alebo v **Právnom rámci NFM** a/alebo v **Pravidlách implementácie**. Ak je pojem v tejto **Zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci NFM** alebo v **Pravidlách implementácie**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve**.
- 3.2. Táto Projektová zmluva bez príloh sa v texte a v prílohách označuje ako „**Projektová zmluva**“. Neoddeliteľnú súčasť **Projektovej zmluvy** tvoria nasledovné prílohy, ktoré je potrebné vykladať v súvislosti s ustanoveniami **Projektovej zmluvy**:
 - 3.2.1. Príloha č. 1 Ponuka **Správcu programu** na poskytnutie **Projektového grantu**, ktorá je v texte označovaná ako „**Ponuka na poskytnutie grantu**“,
 - 3.2.2. Príloha č. 2 Všeobecné zmluvné podmienky, ktoré sú v texte označované ako „**Všeobecné zmluvné podmienky**“ alebo „**VZP**“,

Projektová Zmluva vrátane všetkých príloh sa v texte označuje ako „**Zmluva**“.

Článok 4. ÚČEL ZMLUVY

Účelom tejto **Zmluvy** je zabezpečiť, aby **Prijímateľ** zrealizoval **Projekt**, ktorý bude **Správca programu** za podmienok stanovených v tejto **Zmluve** spolufinancovať z **NFM** a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, a ktorý prispeje k dosiahnutiu celkového cieľa **Programu** a jeho výstupov ustanovených v **Programovej dohode**,

ako aj k dosiahnutiu celkových cieľov **NFM**, ktoré sú vymedzené v článku 1.2 **Nariadenia o implementácii NFM 2009-2014** prijatého dňa 11. februára 2011 **MZV NK** v znení neskorších zmien (ďalej len „**Nariadenie**“).

Článok 5. PREDMET ZMLUVY

- 5.1. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností zmluvných strán a vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie **Projektového grantu** zo strany **Správca programu Prijímateľovi**, za účelom zabezpečenia realizácie **Projektu**.
- 5.2. **Správca programu** sa zaväzuje spolufinancovať realizáciu **Projektu** a poskytnúť **Prijímateľovi Projektový grant** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci NFM**, v **Pravidlách implementácie** a v súlade s **legislatívou SR a EÚ**. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť realizáciu **Projektu**, **Spolufinancovanie projektu** a udržanie **Výsledkov projektu**, s cieľom zabezpečiť maximálny úžitok pre cieľové skupiny **Projektu** počas **Doby udržateľnosti projektu**, a za týmto účelom prijať **Projektový grant** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci NFM**, v **Pravidlách implementácie** a v súlade s **legislatívou SR a EÚ**.

Článok 6. ŠPECIFIKÁCIA PROJEKTU A PARTNEROV PROJEKTU

- 6.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť, aby bol v rámci **Projektu** dosiahnutý **Cieľ projektu** podľa bodu 1.3.4 **Ponuky na poskytnutie grantu**, aby boli dosiahnuté **Výstupy projektu** a **Výsledky projektu** podľa bodu 2.9 a 2.10 **Ponuky na poskytnutie grantu** a aby boli dosiahnuté všetky cieľové hodnoty definovaných indikátorov podľa bodu 3 **Ponuky na poskytnutie grantu**, ako aj všetky cieľové hodnoty špecifických indikátorov, ak sú stanovené v bode 5.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, a to všetko v súlade s harmonogramami realizácie projektu podľa bodu 4 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 6.2. Položkový **Rozpočet projektu** je špecifikovaný v bode 2.8 **Ponuky na poskytnutie grantu**. Podrobný **Rozpočet projektu**, vrátane jednotkových cien, ako aj ďalšie detailné informácie o **Projekte**, najmä o spôsobe jeho realizácie a o udržaní **Výsledkov projektu**, ktoré nie sú uvedené priamo v tejto **Zmluve**, sú uvedené v aktuálnej verzii **Žiadosti o projekt** registrovanej u **Správca programu**.
- 6.3. **Prijímateľ** sa zaväzuje realizovať **Projekt** spoločne s partnerom, resp. partnermi, ktorí sú špecifikovaní v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** (ďalej len „**Partner**“). Vzťahy medzi **Prijímateľom** a každým **Partnerom** sú v súlade s článkom 6.8 **Nariadenia** a článkom 3.3. **Programovej dohody** upravené osobitnou zmluvou – Partnerskou dohodou. **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správcovi programu** platnú a účinnú Partnerskú dohodu, resp. dohody uzatvorené s partnermi špecifikovanými v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** v súlade s bodom 6.8.2 **Nariadenia**, a to v lehote najneskôr do 3 kalendárnych mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto **Zmluvy** (ďalej len „**Partnerská dohoda**“). **Partnerská dohoda** upravuje najmä práva a povinnosti každého **Partnera** pri realizácii **Projektu** (vrátane jeho zodpovednosti).
- 6.4. **Prijímateľ** vo vzťahu k **Správcovi programu** zabezpečí a bude v plnom rozsahu zodpovedať za koordináciu, vecné a časové riadenie **Projektu** realizovaného v partnerstve, vrátane tých častí **Projektu**, za realizáciu ktorých podľa **Partnerskej dohody** zodpovedá **Partner**, za dodržanie **Rozpočtu projektu**, za dosiahnutie všetkých **Výstupov projektu** a **Výsledkov projektu**, cieľových hodnôt indikátorov a za plnenie povinností každého **Partnera** vyplývajúcich z **Partnerskej dohody**, z tejto **Zmluvy** a súvisiacich s touto **Zmluvou** riadne a včas. Týmto ustanovením nie je dotknutá zodpovednosť jednotlivých **Partnerov** voči **Prijímateľovi** alebo voči ostatným **Partnerom** podľa **Partnerskej dohody**.
- 6.5. Ak je **Prijímateľ** v omeškaní s plnením povinností podľa tohto článku, je povinný, ak ho **Správca programu** vyzve, vrátiť celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 **VZP**.

Článok 7. CELKOVÉ OPRÁVNENÉ VÝDAVKY, PROJEKTOVÝ GRANT A SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTU

- 7.1. Maximálna výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov** na **Projekt** je uvedená v bode 2.1.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**.

- 7.2. **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi**, za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci NFM** a v **Pravidlách implementácie, Projektový grant** maximálne vo výške sumy podľa bodu 2.1.2. **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 7.3. Maximálna výška sumy **Projektového grantu** je uvedená v bode 2.4 **Ponuky na poskytnutie grantu**. Výška sumy **Projektového grantu** sa počíta z **Celkových oprávnených výdavkov** podľa miery grantu stanovenej v bode 2.5 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 7.4. Neuplatňuje sa
- 7.5. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť **Spolufinancovania projektu** vo výške podľa bodu 2.1.5 **Ponuky na poskytnutie grantu**. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že zodpovedajúci podiel **Spolufinancovania projektu** bude prevedený podľa bodu 3.5.1 **VZP** na **Projektový účet** ku každej zálohovej platbe poskytnutej **Správcom programu**.
- 7.6. Ak sa zmení výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov**, najmä, nie však výlučne, z dôvodu určenia **Finančnej korekcie** podľa bodu 13.2 **VZP**, miera grantu **Prijímateľa** podľa bodu 2.5 **Ponuky na poskytnutie grantu** zostane nezmenená.
- 7.7. Konečná výška sumy **Projektového grantu** poskytnutého na realizáciu **Projektu** sa určí na základe **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov Prijímateľa**, avšak maximálna výška **Projektového grantu** uvedená v bode 2.1.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** a maximálna miera **Projektového grantu** uvedená v bode 2.1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** nesmie byť v žiadnom prípade prekročená.
- 7.8. **Prijímateľ** berie na vedomie a súhlasí, že ustanoveniami tohto článku nie je dotknuté právo **Správca programu** alebo inej **Oprávnenej osoby** určiť **Finančnú korekciu** podľa článku 13.2 **VZP**, ktorou sa zníži maximálna výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov Prijímateľa**, vrátane zníženia výšky **Projektového grantu**.

Článok 8. DOBA REALIZÁCIE PROJEKTU A OBDOBIE OPRÁVNENOSTI VÝDAVKOV

- 8.1. Deň začatia realizácie **Projektu** sa zhoduje s dňom nadobudnutia účinnosti tejto **Zmluvy**, pokiaľ v bode 1.3.6 **Ponuky na poskytnutie grantu** nie je stanovený iný dátum.
- 8.2. Plánovaný termín ukončenia **Projektu** je stanovený v bode 1.3.7 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 8.3. **Prijímateľ** je oprávnený realizovať **Projekt z Projektového grantu** len v období, ktoré začína podľa bodu 8.1 tohto článku a končí najneskôr podľa bodu 2.2.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** (ďalej len „**Obdobie oprávnenosti výdavkov**“). **Vecné plnenie výdavku** aj **Finančné plnenie výdavku** musí byť začaté a ukončené (zrealizované) počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov**.
- 8.4. Na výdavky, ktorých **Vecné plnenie výdavku** bolo ukončené, a s ktorými súvisiaci účtovný doklad bol vystavený v posledný mesiac **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, môže **Správca programu** prihladať, za predpokladu, že **Finančné plnenie výdavku** bolo ukončené do 30 dní od uplynutia posledného dňa **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, akoby boli zrealizované počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov**.
- 8.5. **Obdobie oprávnenosti výdavkov** sa zhoduje s **Dobou realizácie projektu**, ak v tejto **Zmluve** nie je stanovené inak. Ak je **Obdobie oprávnenosti výdavkov** predĺžené, predlžuje sa aj **Doba realizácie projektu**, pričom ide o **Podstatnú zmenu Projektu**.

Článok 9. UKONČENIE PROJEKTU A DOBA UDRŽATEĽNOSTI PROJEKTU

- 9.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje ukončiť **Projekt** riadne a včas. **Projekt** je ukončený riadne a včas, ak sa dosiahnu všetky požadované **Výstupy projektu** a **Výsledky projektu**, vrátane naplnenia ich indikátorov, do uplynutia posledného dňa **Doby realizácie projektu**, **Prijímateľ** predloží **Správcom programu** vyplnenú **Záverečnú správu o projekte** v lehote do 30 pracovných dní od jej sprístupnenia **Správcom programu**, **Správca programu** schváli **Záverečnú správu o projekte** a zmluvné strany si vzájomne vyrovnajú všetky záväzky, vrátane finančného vysporiadania a iných právnych nárokov zmluvných strán, vyplývajúcich z tejto **Zmluvy** a všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
- 9.2. Ak **Projekt** nebol ukončený do uplynutia posledného dňa **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, **Prijímateľ** sa zaväzuje dokončiť **Projekt z Dodatočných vlastných zdrojov** v primeranej lehote určenej **Správcom**

programu alebo **MZV NK**. V prípade omeškania **Prijímateľa** s plnením povinnosti dokončiť **Projekt** z **Dodatočných vlastných zdrojov** v stanovenej lehote, vzniká **Správcom programu** nárok na vrátenie celého dovedty poskytnutého **Projektového grantu**, resp. jeho časti, v súlade s rozhodnutím **MZV NK** podľa bodu 7.14.6 **Nariadenia**.

- 9.3. **Správca programu** je oprávnený **Projekt** ukončiť aj pred termínom ukončenia **Projektu**, t.j. predčasne, a to aj bez schválenia **Záverečnej správy o projekte**, najmä, ale nie výlučne, z dôvodu vzniku **Nezrovnalosti**, resp. **Podozrenia z nezrovnalosti**, ak **Prijímateľ** nemôže pokračovať v realizácii **Projektu** a/alebo **Správca programu** nemôže poskytovať **Prijímateľovi Projektový grant** podľa tejto **Zmluvy**, **Právneho rámca NFM** alebo **Pravidiel implementácie**.
- 9.4. V prípade predčasného ukončenia **Projektu** podľa bodu 9.3 tohto článku, ak **Prijímateľovi** nevznikla povinnosť vrátiť celý dovedty poskytnutý **Projektový grant**, si **Správca programu** vyhradzuje právo určiť začiatok a koniec **Doby udržateľnosti projektu**, pričom prihliada najmä na výšku poskytnutého **Projektového grantu** a cieľ **Projektu**. Ukončením **Projektu** končí aj **Doba realizácie projektu**.
- 9.5. **Doba udržateľnosti projektu** začína plynúť dňom schválenia **Záverečnej správy o projekte Správcom programu** a plynie počas obdobia stanoveného v bode 6.1.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 9.6. **Prijímateľ** je povinný udržať výsledky **Projektu** a splniť podmienky stanovené v bode 6 **Ponuky na poskytnutie grantu** počas **Doby udržateľnosti projektu**. V prípade nesplnenia, resp. omeškania sa **Prijímateľa** s plnením tejto povinnosti, je **Prijímateľ** povinný vrátiť celý dovedty poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 **VZP**.

Článok 10. OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

- 10.1. Zmluvné strany sa dohodli, že **Projektový grant** je možné podľa tejto **Zmluvy** použiť len na realizáciu skutočne vzniknutých (vynaložených), odôvodnených a riadne preukázateľných **Oprávnených výdavkov**, ktoré boli **Prijímateľom** náležite deklarované v **Priebežnej správe o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte** a následne **Správcom programu** schválené.
- 10.2. Za **Oprávnené výdavky** v rámci **Projektu** sú považované výdavky (náklady) podľa kapitoly 7 **Nariadenia** a čl. 11 **Projektovej zmluvy**, ktoré:
 - 10.2.1. sú uvedené v poslednej verzii **Žiadosti o projekt**, ktorá bola schválená **Správcom programu** alebo zmenená v súlade s touto **Zmluvou**,
 - 10.2.2. vznikli a spĺňajú kritériá oprávnenosti podľa **Právneho rámca NFM**, najmä článku 7.2 **Nariadenia**, **Pravidiel implementácie** a tejto **Zmluvy**,
 - 10.2.3. vznikli počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov** v súlade s legislatívou SR a EÚ, resp. s legislatívou krajiny **Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, a v súlade s podmienkami stanovenými v tejto **Zmluve**.
- 10.3. **Prijímateľ** berie na vedomie a súhlasí, že schválením **Priebežnej správy o projekte** a **Záverečnej správy o projekte** nie je dotknuté právo **Správca programu** alebo inej **Oprávnenej osoby** postupovať podľa článku 13 **VZP**, ak sa v **Projekte** vyskytnú **Nezrovnalosti** a/alebo **Podozrenia z nezrovnalosti**.
- 10.4. **Správca programu** posudzuje oprávnenosť **Deklarovaných výdavkov** v súlade s touto **Zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM**, s **Pravidlami implementácie** a s legislatívou SR a EÚ, a vyhradzuje si právo rozhodnúť, či **Deklarovaný výdavok** spĺňa kritériá podľa bodu 10.2. tohto článku.
- 10.5. **Prijímateľ** je povinný, a to kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto **Zmluvy**, preukázať oprávnenosť výdavku zrealizovaného z **Projektového grantu** v súlade s touto **Zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM**, s **Pravidlami implementácie** a s národnou legislatívou a legislatívou EÚ.
- 10.6. Ak je **Prijímateľ** podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov platiteľom DPH, DPH nie je oprávneným výdavkom, a preto je **Prijímateľ** oprávnený uhradiť z **Projektového grantu** len výdavok vo výške bez DPH. V prípade, že **Prijímateľ**, zmení svoj štatút z platiteľa DPH na osobu, ktorá nie je platiteľom DPH, výška **Projektového grantu** podľa bodu 7.3 **Projektovej zmluvy** sa nemení. Ak **Prijímateľ** zmení svoj štatút z osoby, ktorá nie je platiteľom DPH na osobu, ktorá je platiteľom DPH počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, maximálna výška **Projektového grantu** podľa bodu 7.3 **Projektovej zmluvy** sa zníži o percentuálnu sadzbu DPH platnú v čase zmeny.

Článok 11. OSOBITNÉ PRAVIDLÁ PRE OPRÁVNENOSŤ VÝDAVKOV

- 11.1. Neuplatňuje sa.
- 11.2. Maximálna výška nepriamych nákladov (článok 7.4 **Nariadenia**) a metóda ich výpočtu je stanovená v bode 5.7.1 Ponuky na poskytnutie grantu. Ďalšie osobitné pravidlá pre oprávnenosť výdavkov sú stanovené v bodoch 2.2 a 5.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**.

Článok 12. ŠTÁTNA POMOC

- 12.1. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Projektový grant** poskytnutý podľa tejto **Zmluvy** predstavuje štátnu pomoc poskytovanú vo forme náhrad za služby vo verejnom záujme podľa Rozhodnutia Komisie z 20.12.2011 o uplatňovaní článku 106 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „**ZFEÚ**“) na štátnu pomoc vo forme náhrady za služby vo verejnom záujme udeľovanej niektorým podnikom povereným poskytovaním služieb všeobecného hospodárskeho záujmu (ďalej len „**Rozhodnutie**“), podľa Metodiky pre výpočet výšky náhrady a kontrolu nadmernej náhrady za služby vo verejnom záujme udelenej podnikom povereným poskytovaním služieb všeobecného hospodárskeho záujmu zo zdrojov Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu SR v rámci programu „Domáce a rodovo podmienené násilie v znení jej neskorších zmien (ďalej len „**Metodika**“), ktorá bola súčasťou **Výzvy** a podľa zákona č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci.
- 12.2. Neuplatňuje sa
- 12.3. Neuplatňuje sa
- 12.4. **Prijímateľ** sa zaväzuje vrátiť **Správcovi programu** poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť, ak sa preukáže, že náhrady, poskytnuté formou **Projektového grantu** podľa tejto **Zmluvy**, nespĺňajú požiadavky podľa **Rozhodnutia**.
- 12.5. **Prijímateľ** sa zaväzuje bezodkladne oznámiť **Správcovi programu** zmenu akýchkoľvek skutočností rozhodujúcich pre určenie výšky náhrady a oprávnenosti jej poskytnutia v súlade s **Rozhodnutím** a **Metodikou**. Ak počas **Doby realizácie projektu** prestanú platiť podmienky na uplatňovanie **Rozhodnutia**, opatrenie sa notifikuje v súlade s čl. 108 ods. 3 **ZFEÚ**.
- 12.6. Neuplatňuje sa
- 12.7. **Správca programu** je oprávnený vykonať kontrolu nadmernej náhrady v súlade s **Rozhodnutím** a **Metodikou** v platnom znení každoročne, a to za rok, resp. časť roka, v rámci ktorého bol **Prijímateľ** poverený poskytovaním služieb všeobecného hospodárskeho záujmu a bola mu poskytnutá náhrada. Za účelom kontroly nadmernej náhrady je **Prijímateľ** povinný každoročne **Správcovi programu** predložiť relevantnú dokumentáciu, najmä jeho účtovnú závierku overenú príslušným orgánom v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov za predchádzajúci kalendárny rok, a to najneskôr do 15 pracovných dní od jej zostavenia, resp. overenia.
- 12.8. Náhrada udelená na poskytovanie služby všeobecného hospodárskeho záujmu, ktorú **Prijímateľ** použije na činnosti na inom trhu na účely, ktoré nie sú uvedené v tejto **Zmluve**, resp. nie je nevyhnutná na poskytovanie služby všeobecného hospodárskeho záujmu, môže predstavovať nezlučiteľnú štátnu pomoc, ktorú je **Prijímateľ** povinný vrátiť podľa bodu 13.5 **VZP**.
- 12.9. Ak Európska komisia začne posudzovať, či štátna pomoc poskytnutá na základe tejto **Zmluvy** bola poskytnutá v súlade s príslušnou legislatívou EÚ, resp. bude potrebné opatrenie notifikovať, je **Správca programu** oprávnený pozastaviť platby **Projektového grantu** podľa bodu 13.3 **VZP** až do doručenia rozhodnutia Európskej komisie v predmetnej veci.

Článok 13. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 13.1. Zmluvné strany sa dohodli, že:
 - 13.1.1. body 4.1., 4.2., 4.3., 4.4., 4.5. **VZP** sa nebudú aplikovať,

- 13.1.2. nárok na prvú zálohovú platbu podľa bodu 3.2.1 **VZP** vzniká **Prijímateľovi** až po splnení povinností podľa bodu 5.3 **Ponuky na poskytnutie grantu**,
- 13.1.3. nárok na refundáciu zádržného (záverečná platba) podľa bodu 5.4.2. **VZP** vzniká **Prijímateľovi** až po splnení povinností podľa bodu 5.4 **Ponuky na poskytnutie grantu**,
- 13.1.4. ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v platnom znení (vrátane rekodifikácií). Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v článku 1 **VZP** podľa bodu 3.1. **Projektovej zmluvy**.

Článok 14. ZABEZPEČENIE ZÁVÄZKOV

- 14.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje po doručení písomnej výzvy od **Správcu programu** uzavrieť so **Správcom programu** zmluvu o zriadení záložného práva podľa ustanovenia § 151 a nasl. Občianskeho zákonníka (ďalej len „**Záložnú zmluvu**“), ktorou sa v prospech **Správcu programu** zabezpečia pohľadávky vrátane ich príslušenstva a súčastí, ktoré môžu **Správcovi programu** alebo inému orgánu Slovenskej republiky, ktorý vstúpi na jeho miesto záložného veriteľa, vzniknúť v budúcnosti z tejto **Zmluvy**, na jej základe alebo na základe legislatívy SR, a to bez ohľadu na právny dôvod ich vzniku.
- 14.2. **Prijímateľ** je povinný **Záložnú zmluvu** podľa bodu 14.1. tohto článku uzavrieť sám ako záložca alebo spoločne s tretou osobou ako záložcom.
- 14.3. **Prijímateľ** môže **Správcovi programu** predložiť iné písomne zdokumentované zabezpečenie prípadných budúcich pohľadávok, ktoré je **Správca programu** oprávnený zamietnuť a požadovať zabezpečenie vo forme podľa bodu 14.1. tohto článku.
- 14.4. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť, že záložné právo sa bude zriaďovať postupne. V takomto prípade je jednou z podmienok poskytnutia ďalšej zálohovej platby a/alebo vyplatenia refundácie podľa tejto **Zmluvy** preukázanie zabezpečenia podľa bodu 14.1. alebo 14.2. tohto článku, a to do výšky už poskytnutého **Projektového grantu** vrátane platby, ktorá sa má poskytnúť.
- 14.5. **Správca programu** je oprávnený podmieniť vyplatenie ktorejkoľvek zálohovej platby alebo refundácie podľa tejto **Zmluvy** uzatvorením **Záložnej zmluvy** podľa bodu 14.1. tohto článku a predložením originálu dokladu so zápisom záložného práva v prospech **Správcu programu** ako záložného veriteľa na prvom mieste v čase pred vyplatením prvej zálohovej platby a v prípade postupného zabezpečovania budúcej pohľadávky podľa bodu 14.4. tohto článku najneskôr s predloženou **Priebežnou správou o projekte** alebo **Záverečnou správou o projekte**. V prípade nesplnenia záväzku podľa tohto bodu zo strany **Prijímateľa** je **Správca programu** oprávnený **Priebežnú správu o projekte** zamietnuť a požadovať vrátenie dovedy poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti.
- 14.6. Neuplatňuje sa.
- 14.7. Minimálna výška zabezpečenia podľa bodu 14.1 tohto článku nesmie byť nižšia ako hodnota nákladov na stavebné práce uvedená v tabuľke č. 1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, a to počas celej doby platnosti a účinnosti **Záložnej zmluvy**, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 14.8. Hodnota zálohu sa bude pravidelne prehodnocovať. Ak hodnota zálohu nebude zodpovedať výške podľa bodu 14.7. tohto článku, je **Prijímateľ** povinný doplniť zabezpečenie na pôvodne dohodnutý rozsah.
- 14.9. Pre prípad zriadenia záložného práva v prospech **Správcu programu** podľa bodu 14.1. tohto článku sa zmluvné strany dohodli na nasledovnom:
 - 14.9.1. **Záložná zmluva** musí byť uzatvorená v písomnej forme,
 - 14.9.2. osoba záložcu nemusí byť totožná s osobou **Prijímateľa**,
 - 14.9.3. predmetom zálohu môže byť hnuiteľná vec, nehnuteľná vec a iná majetková hodnota, ktorá je prevoditeľná, je vo vlastníctve záložcu alebo patrí záložcovi a nebola financovaná z **Projektového grantu**,
 - 14.9.4. predmetom zálohu môže byť aj hnuiteľná vec, nehnuteľná vec a iná majetková hodnota, ktorá je prevoditeľná a financovaná z **Projektového grantu**, ak založenie veci nie je v rozpore s **Nariadením**,

- 14.9.5. záloh môže byť vo výlučnom vlastníctve alebo v spoluvlastníctve za podmienok, že sú známi všetci podieloví spoluvlastníci zálohu, súčet hodnôt ich spoluvlastníckych podielov tvorí celok (1/1) a so zriadením záložného práva všetci spoluvlastníci ako záložcovia súhlasia.
- 14.10. **Správca programu** musí byť zapísaný ako záložný veriteľ prvý v poradí.
- 14.11. **Prijímateľ** je povinný poistiť majetok, ktorý je zálohom zabezpečujúcim záväzky **Prijímateľa**, ktoré môžu vzniknúť v budúcnosti z tejto **Zmluvy**, na jej základe alebo na základe legislatívy SR, a to počas celej doby platnosti a účinnosti záložnej zmluvy ako aj zabezpečiť, aby bol majetok vo vlastníctve tretej osoby, resp. tretích osôb, ak je zálohom zabezpečujúcim záväzky **Prijímateľa** podľa tejto **Zmluvy** poistený počas celej doby platnosti a účinnosti záložnej zmluvy.
- 14.12. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, **Záložnú zmluvu**, resp. **Záložné zmluvy** vypracúva **Správca programu**, ktorý určí aj spôsob ohodnotenia zálohu.

Článok 15. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

- 15.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 15.2. Táto **Zmluva** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 15.3. Táto **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí buď dňom uplynutia **Doby udržateľnosti projektu** alebo dňom uplynutia piatich rokov odo dňa schválenia Záverečnej správy o programe **MZV NK**, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr. **Správca programu** zverejní dátum schválenia Záverečnej správy o programe **MZV NK** na svojom webovom sídle.

Článok 16. ZMENA ZMLUVY

- 16.1. Túto **Zmluvu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v tejto **Zmluve** nie je stanovené inak.
- 16.2. Akékoľvek návrhy na zmenu obsahu tejto **Zmluvy** prerokujú zmluvné strany najneskôr do 30 pracovných dní od prijatia písomného návrhu na zmenu.
- 16.3. Zmluvné strany sú povinné riadiť sa vždy aktuálnym znením dokumentov, ktoré tvoria **Právny rámec NFM a Pravidlá implementácie**.
- 16.4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak dôjde k zmene v dokumentoch, resp. k vydaniu nových dokumentov v rámci **Právneho rámca NFM** a/alebo **Pravidiel implementácie**, **Správca programu** uverejní nové znenie týchto dokumentov, resp. nové dokumenty na svojom webovom sídle www.eeagrants.sk. Za vyjadrenie súhlasu a vôle **Prijímateľa** byť viazaný zmeneným alebo novým dokumentom sa považuje najmä konkludentný prejav vôle **Prijímateľa** spočívajúci vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu. Ide najmä o zasielanie **Priebežných správ o projekte**, prijatie platby **Projektového grantu** a pod. Od tohto okamihu sa zmluvné strany riadia a postupujú podľa takto zmenených dokumentov.
- 16.5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmena **Zmluvy** nie je potrebná, ak ide o zmenu identifikačných údajov uvedených v článku 1 **Projektovej zmluvy** a v bodoch 1.1 a 1.2 **Ponuky na poskytnutie grantu**, pokiaľ nemá za následok zmenu v subjekte **Prijímateľa**. Týmto ustanovením nie sú dotknuté povinnosti **Prijímateľa** podľa bodu 7.2.2. **VZP**.
- 16.6. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto **Zmluvy** stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, **Právnym rámcom NFM** alebo **Pravidlami implementácie**, nespôsobí to neplatnosť celej **Zmluvy**. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním bezodkladne nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením neodporujúcim zákonu tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný **Zmluvou** a nahradzaným ustanovením.

Článok 17. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 17.1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto **Zmluvy** prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 17.2. Prípadné spory vyplývajúce z tejto **Zmluvy** sa budú riešiť prednostne zmierom. V prípade, ak zmier nebude možné dosiahnuť, zmluvné strany predložia svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.
- 17.3. Táto **Zmluva** je vyhotovená v siedmych rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre **Prijímateľa**, päť rovnopisov je určených pre **Správcu programu**.
- 17.4. Všetky dokumenty **Prijímateľa** predkladané **Správcovi programu** musia byť podpísané jeho štatutárnym orgánom a v prípade potreby preložené do anglického jazyka. **Prijímateľ** zodpovedná za presnosť prekladu a možné dôsledky, ktoré môžu vzniknúť z akéhokoľvek nepresného prekladu.
- 17.5. **Prijímateľ** najneskôr s prvým oficiálne predloženým dokumentom dokladá úradne overený podpisový vzor štatutárneho orgánu. V prípade zmeny štatutárneho orgánu je **Prijímateľ** povinný predložiť **Správcovi programu** podpisový vzor nového štatutárneho orgánu bezodkladne, najneskôr v lehote do 5 pracovných dní odo dňa účinnosti zmeny.
- 17.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, text **Zmluvy** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto **Zmluvou** vyjadrujú zmluvné strany svojimi podpismi na tejto **Zmluve**.

Prílohy **Projektovej zmluvy**:

Príloha č. 1 Ponuka Správcu programu na poskytnutie Projektového grantu,

Príloha č. 2 Všeobecné zmluvné podmienky.

V Bratislave dňa

Vdňa.....

.....
Úrad vlády SR
v zastúpení
Ing. Ján Krak
generálny riaditeľ

.....
LUNA n. o.
v zastúpení
Milan Janiš
riaditeľ